

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並表明概不就因本公告之全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CHINA GOLD INTERNATIONAL RESOURCES CORP. LTD.
中國黃金國際資源有限公司

(根據加拿大英屬哥倫比亞法例成立的有限公司)

(香港股份代號：2099)

(多倫多股份代號：CGG)

海外監管公告

2018年8月14日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）公佈其截至2018年6月30日止三個月及六個月的財務及營運業績。

詳情請參閱隨附的公告。

承董事會命
中國黃金國際資源有限公司
主席
宋鑫先生

香港，2018年8月15日

於本公告日期，本公司董事會由執行董事宋鑫先生、劉冰先生及姜良友先生，非執行董事孫連忠先生及江向東先生，及獨立非執行董事赫英斌先生、陳雲飛先生、Gregory Hall先生及John King Burns先生組成。



中金國際發佈 2018 年第二季度及上半年業績

2018 年 8 月 14 日溫哥華消息 - 中國黃金國際資源有限公司（多倫多股份代號：CGG，香港股份代號：2099）（下文稱「本公司」或「中金國際」）公佈其截至 2018 年 6 月 30 日止三個月（「第二季度」或「2018 年第二季度」）及六個月（「上半年」或「2018 年六個月」）的財務及營運業績。本新聞稿須與本公司的財務報告、註釋及管理層討論與分析結合閱讀。

生產及財務表現摘要：2018年第二季度與2017年第二季度比較

- 收入由2017年同期的97.9百萬美元增加45%至142.1百萬美元。
- 礦山經營盈利由2017年同期的25.0百萬美元增加43%至35.8百萬美元。
- 除所得稅後淨利潤由2017年同期的20.6百萬美元減少至0.4百萬美元。
- 公司黃金總產量為54,377盎司，銅總產量為13,738 噸（約30.3百萬磅）。
- 長山壕礦的黃金產量由2017年同期的45,798盎司減少26%至33,880盎司。
- 截至2018年6月30日止三個月的黃金總生產成本增至每盎司1,097美元，而2017年三個月期間為1,075美元。截至2018年6月30日止三個月的黃金現金生產成本由2017年同期每盎司659美元增加約22%至806美元，主要由於廢石剝離成本增加。

長山壕礦	截至 6 月 30 日止三個月	
	2018	2017
總生產成本（美元／盎司）	1,097	1,075
現金生產成本 ⁽¹⁾ （美元／盎司）	806	659

⁽¹⁾ 非國際財務報告準則指標

- 甲瑪礦區的銅產量由2017年同期的6,918噸（約15.25百萬磅）增加99%至13,738噸（約30.3百萬磅）。黃金產量為20,497盎司，而2017年同期為9,458盎司。
- 2018年第二季度，甲瑪礦的單位現金生產成本及單位總生產成本較2017年同期高，主要是二期第一個系列開始使用露天礦，露天礦礦石品位較低。甲瑪礦區二期第一個系列產量提高並於2018年第二季度達到設計生產能力。因此，第二季度產量增加，現金生產成本及總生產成本較2018年第一季度有所減少。

甲瑪礦	截至 6 月 30 日止三個月	
	2018	2017
扣除副產品 ⁽²⁾ 後每磅銅的總生產成本 ⁽¹⁾ （美元）	2.07	1.08
扣除副產品 ⁽²⁾ 後每磅銅的現金生產成本 ⁽³⁾ （美元）	1.37	0.73

⁽¹⁾ 生產成本包括礦區因生產活動而產生的開支，包括採礦、選礦、礦區一般及行政開支以及礦權使用費。

⁽²⁾ 副產品抵扣額指相應期間金銀的銷售額。

⁽³⁾ 非國際財務報告準則指標。



生產及財務表現摘要：2018年上半年與2017年上半年比較

- 收入由2017年同期的180.0百萬美元增加38%至248.8百萬美元。
- 礦山經營盈利由2017年同期的44.1百萬美元減少4%至42.3百萬美元。
- 除所得稅後淨利潤由2017年同期的27.0百萬美元減少至2.4百萬美元。
- 公司黃金總產量為100,642盎司，銅總產量為20,799噸（約45.9百萬磅）。
- 長山壕礦的黃金產量由2017年同期的80,338盎司減少13%至69,922盎司。
- 甲瑪礦區的銅產量由2017年同期的14,500噸（約31.97百萬磅）增加43%至20,799噸（約45.9百萬磅）。黃金產量為30,720盎司，而2017年同期為17,618盎司。

本公司首席執行官及執行董事劉冰先生評論說：「甲瑪二期第一個系列達至設計生產能力，及甲瑪二期第二個系列於2018年7月1日開始商業化生產，令公司第二季度業績可圈可點。這些里程碑式的成果展現了我們整個團隊的辛勤工作和奉獻精神。總體來說，我們正在穩步實現公司2018年的產量目標，並將持續通過成本管理優化財務表現。」

歡迎各位分析師、投資者、媒體和公眾朋友訪問本公司網站www.chinagoldintl.com、香港聯合交易所有限公司網站www.hkex.com.hk或SEDAR網站www.sedar.com閱覽完整版財務報表及管理層討論與分析，或聯繫本公司問詢。

關於中國黃金國際資源有限公司

中國黃金國際資源有限公司為一家以加拿大英屬哥倫比亞省溫哥華為基地的公司。本公司開採營運位於中國內蒙古的長山壕金礦及位於中國西藏自治區的甲瑪銅金多金屬礦。中金國際的發展目標為通過提高現有礦山的產量、擴大資源儲量及積極獲取並開發國際新項目，從而持續為股東創造價值。本公司於多倫多證券交易所（股份代號：CGG）以及香港聯合交易所有限公司主機板（股份代號：2099）上市。

更多有關公司的資訊，請登陸SEDAR網站www.sedar.com，致電604-609-0598，發送電子郵件至info@chinagoldintl.com，或登陸公司網站www.chinagoldintl.com查詢。

關於前瞻性陳述的警示附註

本文載有有關中國黃金國際資源的若干資料或會構成適用的證券法例所界定的前瞻性陳述。前瞻性陳述或會包括「估計」、「計劃」、「預期」、「觀點」、「預測」、「估算」、「指引」或不屬於過往事實的其他陳述。儘管中國黃金國際資源認為上述前瞻性陳述所反映的預期屬合理，但無法保證該等預期會經證實正確無誤。中國黃金國際資源警告實際業績將受多項因素影響，而大部分該等因素超出其控制範圍，以及未來事件及結果或會與中國黃金國際資源目前預測迥然不同。導致實際結果與該等前瞻性陳述存在重大差異的因素包括市價、勘探及開採結果、持續取得資金及融資以及整體經濟、市場或營商狀況。前瞻性陳述作為整體受該警示性陳述明確限制。本文所載資料乃按截至當前日期的資料呈列，該日後或會出現變動。